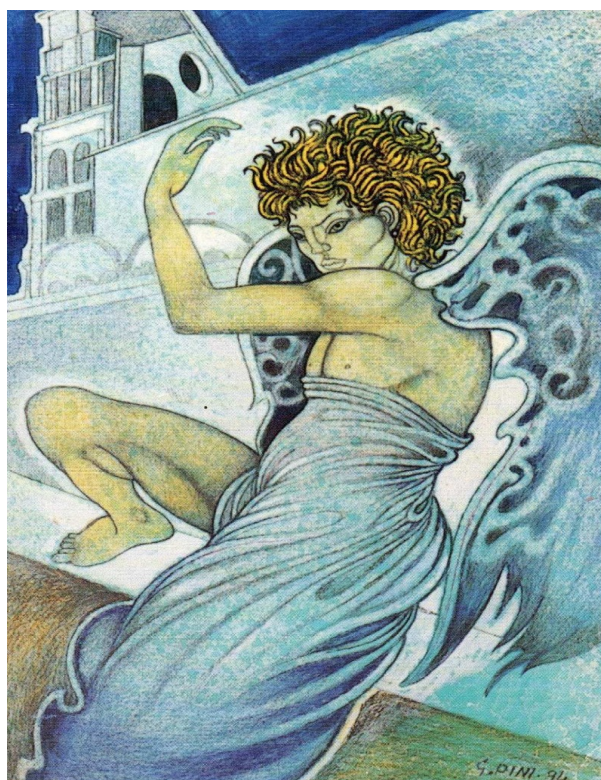




9° PREMIO D'ARTE GIULIANO PINI

"Mutar d'ale"



**“Gli artisti non ci lasciano mai, muoiono sì, ma continuano a stare con noi grazie alle loro opere.
Nel 2025 Giuliano ha compiuto i suoi primi novant’anni, ora dal suo altrove eterno ci accompagna”.**

Dedica della moglie Roberta Romanelli Pini.



Giuseppe Ungaretti

IL PORTO SEPOLTO

(Mariano il 29 giugno 1916)

*Vi arriva il poeta
E poi torna alla luce con i suoi canti
E li disperde*

*Di questa poesia
Mi resta
Quel nulla
Di inesauribile segreto.*

ART. 1

Sezioni del Concorso e testo da illustrare

Con il presente Regolamento è indetto il Bando per la partecipazione alla nona edizione del Premio GIULIANO PINI, organizzato dagli Assessorati alla Pubblica Istruzione e alla Cultura del Comune di Cavriglia in collaborazione con il Liceo Artistico dell'IIS B. Varchi, con il contributo delle aziende Moretti S.p.A e Maker House, e rivolto

a. per la sezione SCUOLA SECONDARIA DI I GRADO agli alunni e alle alunne delle classi seconde e terze medie di tutti gli Istituti Comprensivi del Valdarno aretino e fiorentino

b. per la sezione SCUOLA SECONDARIA DI II GRADO agli studenti e alle studentesse di tutti i Licei Artistici d'Italia

Il premio intende valorizzare, promuovere e dare visibilità ai giovani, quali artisti emergenti, e all'arte contemporanea, **nella figura del M.o Giuliano Pini.**

Sue importanti opere si trovano in spazi pubblici del Comune di Cavriglia come il foyer del Teatro Comunale e la Sala della Giunta (a lui intitolata nel 2014). La Biblioteca Comunale "Venturino Venturi" ospita inoltre il Fondo PINI, con più di settecento volumi, alcuni dei quali non più editi e quindi ancora più preziosi, compagni quotidiani della vita del Maestro e fonte inesauribile di ispirazione, approfondimento e studio per le sue opere. Sono libri di arte, musica, fotografia, archeologia, teatro, tutte dimensioni e discipline amate immensamente.

Dalla quinta edizione il titolo del Premio Giuliano Pini è diventato **"Mutar d'ale"**

"Mutar d'ale" è il titolo di un'antologia italiana destinata alle scuole secondarie di primo grado pubblicata nel 1962 dall'editore Remo Sandron di Firenze. L'antologia fu redatta all'epoca in modo nuovo, i brani, le poesie, erano stati scelti per dare uno strumento valido alla formazione della personalità, pensati con il criterio di promuovere il naturale sbocciare dell'animo giovanile. Il verso d'annunziano del titolo vuole infatti alludere al continuo rinnovamento spirituale, che deve accompagnare ogni processo di crescita sotto l'influsso del bello e del vero. Il volume fu arricchito da numerose tavole a colori di pittori già importanti (p.e. Antonio e Xavier Bueno, Carrà, Casorati, Loffredo, Soffici) e da moltissimi disegni di allora giovani pittori che si sarebbero poi affermati nel tempo (p.e. Berti, Faraoni, Midollini, Pini, Tredici, V.Venturi).

Di seguito il testo che dovrà essere interpretato.

Giuseppe Ungaretti

IL PORTO SEPOLTO

(Mariano il 29 giugno 1916)

*Vi arriva il poeta
E poi torna alla luce con i suoi canti
E li disperde*

*Di questa poesia
Mi resta
Quel nulla
Di inesauribile segreto.*

ART. 2

Sezione riservata alla Scuola Secondaria di I grado

Questa nona edizione del Premio, prevede

- 1° sezione SCUOLA SECONDARIA DI I GRADO di seguito descritta, che nasce all'interno del PTOF del Liceo Artistico dell'IIS B. Varchi.

Scopo del concorso è quello di sviluppare la creatività dei giovani delle scuole secondarie di primo grado del territorio, permettendo loro di comprendere e valorizzare le proprie inclinazioni artistiche. Il concorso prevede l'interpretazione del componimento di Giuseppe Ungaretti "*Il Porto Sepolto*", con lo scopo di condurre i partecipanti a svolgere una riflessione sul rapporto tra testo e immagine giungendo a dare forma visibile ai celebri versi del grande poeta italiano del Novecento.

PRIMA SEZIONE

TITOLO: "Il Porto Sepolto"

Il Liceo artistico dell'Istituto Superiore "B. Varchi" di Montevarchi in collaborazione con il Comune di Caviglia e il Museo Mine, bandisce il 9° premio dedicato al maestro Giuliano Pini, nella sua prima sezione rivolta agli alunni delle classi seconde e terze delle scuole secondarie di primo grado del territorio.

Finalità

Il concorso ha un duplice obiettivo, da un lato celebrare la figura di Giuliano Pini, artista che ha vissuto a Caviglia dal 1984 al 1998, riscoperto nella sua veste di illustratore dell'antologia "Mutar d'Ale", e dall'altro sviluppare la creatività dei giovani delle scuole secondarie di primo grado, permettendo loro di comprendere e valorizzare le proprie inclinazioni artistiche nel confrontarsi con una delle più note ed emblematiche poesie del grande Ungaretti.

Tema del Concorso

Il concorso vuole condurre i partecipanti a svolgere una riflessione sul rapporto tra testo e immagine, nello specifico tra poesia e linguaggi visivi, attraverso l'illustrazione della poesia di Giuseppe Ungaretti, *Il Porto Sepolto*.

E' celebre la frase del poeta greco Simonide (556-468 a.C.): «La pittura è poesia silenziosa, la poesia è pittura che parla». Esistono comunanze e correlazioni tra questi due linguaggi, immagini e testo si parlano, la poesia si concretizza in figure nella mente del lettore e le figure si fanno veicolo di suggestioni poetiche nell'osservatore. Le creazioni artistiche ispirate ad un testo poetico non sono mai una semplice imitazione di esso perché filtrate dell'emozione e dalla fantasia individuale del lettore.

Il testo che dovrà essere illustrato è riportato integralmente nell'ART. 1.

Modalità di partecipazione

- I. La partecipazione è gratuita e non è necessaria alcuna iscrizione.
- II. Possono partecipare studenti delle classi seconde e terze della scuola secondaria di primo grado del territorio.
- III. Sono ammessi solo lavori individuali e ciascun partecipante può presentare una sola opera.
- IV. Le opere devono essere raccolte in una cartella ed inviate in formato digitale dall'insegnante all'indirizzo

premiopini@gmail.com

V. Ogni cartella dovrà contenere il nome della scuola, classe, sezione, nome e cognome dell'alunno, oltre ad un indirizzo utile alla spedizione dell'eventuale premio.

VI. In caso di vittoria, l'insegnante della scuola sarà contattato e provvederà ad informare la persona interessata.

Scadenza

Il materiale dovrà pervenire all'Istituto **entro e non oltre il 31 gennaio 2026**

Commissione giudicatrice

La commissione esaminatrice sarà costituita da una giuria di docenti del Liceo Artistico, dalla Dirigente scolastica dell'Istituto Superiore "B. Varchi", dalla moglie dell'artista Giuliano Pini, Roberta Romanelli Pini, dall'Assessore alla Cultura del Comune di Cavriglia o suo delegato.

Premi e premiazione

Primo classificato: un buono da € 100 da parte dello sponsor **Azienda Maker House** presso *La Bottega dell'Arte di Montevarchi* e un ricordo del M.o Giuliano Pini

Secondo classificato: un buono da € 70 da parte dello sponsor **Azienda Maker House** presso *La Bottega dell'Arte di Montevarchi(Ar)* e un ricordo del M.o Giuliano Pini

Terzo classificato: un buono da € 30 da parte dello sponsor **Azienda Maker House** presso *La Bottega dell'Arte di Montevarchi(Ar)* e un ricordo del M.o Giuliano Pini

Oltre ai primi tre studenti classificati sono previste alcune menzioni speciali per lavori meritevoli.

La premiazione avverrà presso una sede istituzionale del Comune di Cavriglia (Prov. Arezzo) o presso una sede dalla stessa Amministrazione individuata, il giorno **13 febbraio 2026**.

Criteri di valutazione

- Coerenza con il tema proposto: massimo 10 punti.
- Originalità e qualità dell'opera: massimo 10 punti.
- Creatività e capacità critica: massimo 20 punti.

Il Comune di Cavriglia invita inoltre tutti coloro che fossero interessati, a visitare sia privatamente che con il gruppo classe, tutti i luoghi che ospitano le opere e il patrimonio librario del Maestro Pini (Teatro, Biblioteca e Palazzo Comunale), previa prenotazione all'indirizzo di posta elettronica:

segreteria.sindaco@comune.cavriglia.ar.it

ART. 3

Sezione riservata alla Scuola Secondaria di II grado

Di seguito alla sezione così come prevista e illustrata nell'Art.2 si presenta una

SECONDA SEZIONE

LIBRO D'ARTISTA

- sezione SCUOLA SECONDARIA DI II GRADO che, per l'anno scolastico 2025/2026, **prevede la realizzazione di un libro d'artista.**

Gli allievi dovranno ispirarsi liberamente al testo inserito nell'ART. 1.

I seguenti articoli (artt. 4-8) regolamentano esclusivamente la sezione esplicitata nell'Art.3.

ART. 4

Ammissione al Concorso (seconda sezione)

Sono ammessi al Concorso:

- elaborati individuali;
- elaborati di gruppo;
- ogni opera può essere composta senza alcun limite di stile, tecnica, materiale;
- i partecipanti potranno liberamente scegliere se integrare le immagini con un testo scritto.

ART. 5

Premi e riconoscimenti (seconda sezione)

A insindacabile giudizio della Giuria sarà stilata una classifica di sei elaborati, a tre dei quali saranno assegnati i seguenti premi:

1° Premio: un'opera grafica del M.o Giuliano Pini e € 200 dallo sponsor Azienda Moretti

2° Premio: un'opera grafica del M.o Giuliano Pini e € 150 dallo sponsor Azienda Moretti

3° Premio: un'opera grafica del M.o Giuliano Pini e € 100 dallo sponsor Azienda Moretti

A insindacabile giudizio della giuria sono ammesse eventuali menzioni speciali che saranno premiate con un ricordo del M.o Giuliano Pini.

In caso di premiazione, gli artisti dovranno assicurare, **almeno in remoto sulla piattaforma che verrà indicata**, la propria

presenza alla cerimonia., a pena di esclusione dalla rosa dei tre vincitori, nel qual caso si provvederà a scorrere la classifica.

La cerimonia di premiazione si svolgerà presso la sede centrale dell'IIS Varchi a Montevarchi (prov. di Arezzo) o presso una sede individuata dall'Amministrazione Comunale di Cavriglia, il **30 Maggio 2026**.

ART.6

Scadenza per la consegna delle opere (seconda sezione)

Le opere devono essere consegnate entro e non oltre il **18 maggio 2026** al seguente indirizzo **Comune di Cavriglia, Viale Principe di Piemonte, 9, 52022 Cavriglia AR** e in formato digitale indicando in oggetto: CONCORSO PINI 2026 al seguente indirizzo

premiopini@gmail.com

ART.7

Documenti di accompagnamento (seconda sezione)

- scheda anagrafica del partecipante completa di:

nome, cognome, indirizzo personale dello studente, recapito telefonico, indirizzo di posta elettronica, Istituto Scolastico di appartenenza, classe e sezione; nel caso di lavoro di gruppo, indicare i nomi degli studenti, indirizzi personali degli studenti, recapiti telefonici, indirizzi di posta elettronica, Istituto Scolastico di appartenenza, classe/i e sezione/i, indirizzo completo dell'Istituto Scolastico di appartenenza.

ART. 8

Componenti della Giuria (seconda sezione)

I componenti della Giuria sono:

la signora Roberta Romanelli Pini, un rappresentante della Giunta Comunale, il signor Filippo Becattini della Stamperia d'Arte Edigrafica R2B2 di Firenze, la dott.ssa Federica Baldini, il DS dell'ISIS Varchi o suo delegato.

ART. 9

Patrocini

Il presente Regolamento è deliberato da un atto della Giunta del Comune di Cavriglia.

Il Premio richiede il Patrocinio della Regione Toscana.

ART.10

La partecipazione al concorso prevede l'accettazione del presente regolamento in tutti i suoi articoli.

IX Edizione Premio Giuliano Pini – V Edizione “Mutar d’ale”

Speciale Anno scolastico 2025/2026

Il Comune di Cavriglia invita inoltre tutti coloro che fossero interessati, a visitare sia privatamente che con il gruppo classe, tutti i luoghi che ospitano le opere e il patrimonio librario del Maestro PINI previa prenotazione al seguente indirizzo:

segreteria.sindaco@comune.cavriglia.ar.it

Cavriglia, Ottobre 2025